



У К Р А Ї Н А

Чернівецька міська рада

Департамент житлово-комунального господарства

вул.Героїв Майдану,176 м. Чернівці, 58029, тел. (0372) 52-40-49, тел./факс 52-42-41,

E-mail: depikg.cv@gmail.com. Код ЄДРПОУ № 25082708

18.11.2018 № 5-169/03/01/інф
на № 5-334/01/10/інф 06.11.2018

✓
гр. Грозову Денису

<foi+request-42030-8c135ab1@dostup.pravda.com.ua>


Міська рада

На Ваш інформаційний запит принагідно повідомляємо.

Питання пов'язані з пере плануванням або переобладнанням житлових приміщень регулює «Положення про визначення технічної можливості поліпшення житлового фонду шляхом його пере планування або переобладнання в м.Чернівцях», що затверджене рішенням міської ради VI скликання від 24.12.2015р. № 66.

Копія положення додається на 12 арк.

Перший заступник директора,
начальник управління житлового
господарства департаменту житлово-
комунального господарства міської ради


О.Бурак

Данська



У К Р А Ї Н А

Чернівецька міська рада

2 сесія VII скликання

II пленарне засідання

Р І Ш Е Н Н Я

24.12.2015 №66

м. Чернівці

Про затвердження Положення про визначення технічної можливості поліпшення житлового фонду шляхом його перепланування або переобладнання в м. Чернівцях та визнання таким, що втратив чинність, пункту 1 рішення міської ради VI скликання від 29.11.2012р. №659

Відповідно до статей 150, 152 Житлового кодексу Української РСР, Цивільного кодексу України, кодексу України про адміністративні правопорушення, Законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про охорону культурної спадщини», наказу Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 07.07.2011р. №109 «Про затвердження Порядку надання містобудівних умов та обмежень забудови земельної ділянки, їх склад та зміст», Правил утримання жилих будинків та прибудинкових територій, затверджених наказом Держжитлокомунгоспу України від 17.05.2005р. № 76, Правил користування приміщеннями житлових будинків і гуртожитків, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 24.01.2006р. № 45, Інструкції про порядок проведення технічної інвентаризації об'єктів нерухомого майна, затвердженої наказом Державного комітету будівництва, архітектури та житлової політики України від 24.05.2001р. №127, ДБН В.3.2-2-2009 «Житлові будинки. Реконструкція та капітальний ремонт» та інших нормативно-правових актів України, розглянувши пропозиції комісії, створеної розпорядженням міського голови від 23.04.2015р. №181-р, Чернівецька міська рада

В И Р І Ш И Л А:

1. Затвердити Положення про визначення технічної можливості поліпшення житлового фонду шляхом його перепланування або переобладнання в м. Чернівцях (додається).

2. Визнати таким, що втратив чинність, пункт 1 рішення міської ради від 29.11.2012р. №659 «Про затвердження Положення про порядок надання дозволу на перепланування, переобладнання (визначення технічної можливості) квартир, будинків і допоміжних приміщень в м. Чернівцях».

3. Затвердити перелік робіт з перепланування та переобладнання житлового фонду в м. Чернівцях, які не потребують отримання документів, що дають право на їх виконання, згідно з додатком.

4. Департаменту житлово-комунального господарства міської ради (Погорений С.М.) забезпечити здійснення:

4.1. Повторного відстеження результативності цього регуляторного акта через один рік з дня набрання чинності цим рішенням.

4.2. Періодичні відстеження результативності регуляторного акта один раз на кожні три роки, починаючи з дня закінчення заходів з повторного відстеження результативності цього акта.

4.3. Оприлюднення у газеті «Чернівці» результатів повторного відстеження результативності цього регуляторного акта впродовж місяця після закінчення терміну проведення такого відстеження.

5. Рішення набирає чинності з дня його офіційного оприлюднення в газеті «Чернівці» та на офіційному веб-порталі Чернівцької міської ради в мережі Інтернет.

6. Організацію виконання цього рішення покласти на директора департаменту житлово-комунального господарства міської ради Погореного С.М.

7. Контроль за виконанням рішення покласти на постійну комісію міської ради з питань житлово-комунального господарства та охорони навколишнього середовища.

Чернівцький міський голова

О.Каспрук

ЗАТВЕРДЖЕНО
Рішення міської ради
VII скликання
24.12.2015 № 66

**Положення про визначення технічної можливості поліпшення
житлового фонду шляхом його перепланування або
переобладнання в м. Чернівцях**

1. Загальні положення

1.1. Положення про визначення технічної можливості поліпшення житлового фонду шляхом його перепланування або переобладнання в м. Чернівцях (надалі – Положення), розроблено відповідно до статей 30, 150, 152 Житлового кодексу Української РСР, Цивільного кодексу України, кодексу України про адміністративні правопорушення, Законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про охорону культурної спадщини», наказу Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 07.07.2011р. №109 «Про затвердження Порядку надання містобудівних умов та обмежень забудови земельної ділянки, їх склад та зміст», Правил утримання жилих будинків та прибудинкових територій, затверджених наказом Держжитлокомунгоспу України від 17.05.2005р. № 76, Правил користування приміщеннями житлових будинків і гуртожитків, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 24.01.2006р. № 45, Інструкції про порядок проведення технічної інвентаризації об'єктів нерухомого майна, затвердженої наказом Державного комітету будівництва, архітектури та житлової політики України від 24.05.2001р. №127, ДБН В.3.2-2-2009 «Житлові будинки. Реконструкція та капітальний ремонт» та інших нормативно-правових актів України.

1.2. Положення регулює питання пов'язані з переплануванням та переобладнанням житлового фонду м. Чернівців, яке передбачає втручання в несучі конструкції (влаштування прорізів у внутрішніх і зовнішніх огорожувальних конструкціях тощо) та/або інженерні системи загального користування.

1.3. Положення є обов'язковим для виконання усіма фізичними та юридичними особами, які здійснюють перепланування, переобладнання, житлового фонду на території міста Чернівців.

1.4. Перепланування, переобладнання житлового фонду проводиться з метою підвищення їх рівня благоустрою і комфортності умов проживання.

1.5. Наймачі чи орендарі квартир, будинків і допоміжних приміщень можуть виконувати вказані роботи тільки з дозволу власника.

1.6. Виконання робіт з перепланування, переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень допускається за умови, що вони не

виключуть порушення міцності будинку чи несучої спроможності його конструкцій.

1.7. Визначення технічної можливості поліпшення житлового фонду шляхом його перепланування або переобладнання здійснюється за погодженням виконавчого комітету міської ради, про що приймається відповідне рішення.

1.8. Рішення, які стосуються зміни статусу приміщень - переобладнання житлових приміщень в нежитлові; приймаються на основі Положення про порядок переведення житлового приміщення (житлового будинку) у нежитлове під розміщення об'єктів невиробничої сфери та нежитлового приміщення у житлове в місті Чернівцях, затвердженого рішенням міської ради VI скликання від 31.01.2013р. №741, та Положення про порядок реконструкції житлових та нежитлових приміщень (будинків, будівель, споруд, квартир), зміну їх функціонального призначення для здійснення підприємницької, господарської та інших видів діяльності у м. Чернівцях, затвердженого рішенням міської ради VI скликання від 26.04.2012р. №499, зі змінами, внесеними рішенням міської ради VI скликання від 28.04.2014р. №1195.

2. Основні терміни і визначення

2.1. Житловий будинок – будівля капітального типу, споруджена з дотриманням вимог, установлених законом, іншими нормативно-правовими актами, і призначена для постійного в ній проживання.

2.2. Допоміжні приміщення житлового будинку – приміщення, призначені для забезпечення експлуатації будинку та побутового обслуговування мешканців будинку.

2.2.1. Балкон – виступаючий з площини стіни фасаду огорожений майданчик, який служить для відпочинку в літній час.

2.2.2. Веранда – застелена, неопалювальне приміщення, прибудоване до будинку або вбудоване в нього.

2.2.3. Лоджія – накрите та огорожене в плані з трьох сторін приміщення, відкрите до зовнішнього простору, яке служить для відпочинку в літню пору і захисту від сонця.

2.2.4. Світлова кишеня – приміщення з природним освітленням, яке примикає до коридору і призначене для його освітлення. В якості світлової кишені може використовуватися сходинова клітина, відокремлена від коридору застеленими дверима шириною не менше 1,2 м.

2.2.5. Світловий ліхтар – застелена конструкція покриття для освітлення сходинової клітини або внутрішнього дворику будинку.

2.2.6. Тамбур – прохідний простір між дверима, який служить для захисту від проникнення холодного повітря, диму і запахів на вході в будівлю, сходинову клітину та інші приміщення.

2.2.7. Тераса – огорожена, відкрита прибудова до будинку у вигляді майданчика для відпочинку, яка може мати дах і влаштовується на землі або над розташованим нижче поверхом.

2.2.8. Комора – приміщення площею до 2м^2 , розташоване в неопалювальному об'ємі квартири.

2.2.9. Горіще – простір між поверхнею покриття (даху), зовнішніми стінами і перекриттям верхнього поверху.

2.2.10. Еркер – виступаюча за площину фасаду частина приміщення, частково або повністю закрита, яка покращує його освітлення та інсоляцію.

2.2.11. Поверх мансардний – житловий поверх, розташований в об'ємі горищного простору.

2.2.12. Мезонін – приміщення, розташоване в горищному просторі, конфігурація покриття даху якого виступає за межі загальної площі даху будинку.

2.2.13. Поверх надземний – поверх, при відмітці підлоги приміщень не нижче планувальної відмітки землі.

2.2.14. Поверх підвальный – поверх, при відмітці підлоги приміщень нижче планувальної відмітки землі більше ніж на половину висоти приміщення.

2.2.15. Поверх цокольний – поверх, при відмітці підлоги приміщень нижче планувальної відмітки землі на висоту не більше половини висоти приміщень.

2.2.16. Поверх технічний – поверх для розташування інженерного обладнання і прокладки комунікацій, може бути розташований в нижній (технічне підпілля), верхній (технічне горіще) або в середній частині будівлі.

2.3. Балансоутримувач будинку, споруди, житлового комплексу або комплексу будинків і споруд (надалі - Балансоутримувач) – це власник або юридична особа, яка за договором з власником утримує на балансі відповідне майно, а також веде бухгалтерську, статистичну та іншу передбачену законодавством звітність, здійснює розрахунки коштів, необхідних для своєчасного проведення капітального і поточного ремонтів та утримання, а також забезпечує управління цим майном і несе відповідальність за його експлуатацію згідно з законом.

2.4. Власник приміщення, будинку, споруди, житлового комплексу або комплексу будинків і споруд (надалі - Власник) – фізична або юридична особа, якій належить право володіння, користування та розпорядження приміщенням, будинком, спорудою, житловим комплексом або комплексом будинків і споруд, зареєстрованих в установленому законом порядку.

2.5. Внутрішньобудинкові системи – мережі, арматура на них, прилади та обладнання, засоби обліку та регулювання споживання житлово-комунальних послуг, які розміщені в межах будинку, споруди, системи протипожежного захисту.

2.6. Прибудинкова територія – це територія навколо будинку, незалежно від кількості поверхів або квартир, визначена актом на право власності чи користування земельною ділянкою і призначена для обслуговування будинку.

2.7. Перепланування квартир і допоміжних приміщень – впорядкування їх існуючого планування з демонтуванням і встановленням

перегородок, перенесенням дверей, закладанням чи пробиванням нових прорізів під вікна, двері, з влаштуванням нових вбиральень, відсутніх чи додаткових ванних кімнат, кухонь, відокремлених входів, влаштування вхідних груп.

2.8. Переобладнання квартир, будинків (допоміжних приміщень) – обладнання їх відсутніми інженерними мережами водо-, тепло-, газопостачання і водовідведення, заміна центрального опалення на автономне, ремонт, перемуровування і переобладнання старих та влаштування нових опалювальних печей і димоходів до них, встановлення додаткового газового обладнання з приєднанням до газових мереж, а також стаціонарного електричного обладнання (нагрівачі води, опалювальні прилади та інші) з підключенням до існуючих електричних мереж тощо. До переобладнання відноситься влаштування в окремих квартирах багатоквартирних будинків автономного опалення та іншого інженерного обладнання, перенесення нагрівальних, сантехнічних і газових приладів, влаштування і переобладнання туалетів, ванних кімнат, вентиляційних каналів.

2.9. Квартира - комплекс взаємопов'язаних приміщень, які використовуються для проживання однієї сім'ї різного чисельного складу або однієї людини, якій включас (як мінімум): житлову (житлові) кімнату, кухню, ванну кімнату (душову), вбиральню (або суміщений санвузол), передню, комору чи вбудовану шафу.

2.10. Проектна документація - затвердені текстові та графічні матеріали, якими визначаються містобудівні, об'ємно-планувальні, архітектурні, конструктивні, технічні, технологічні вирішення, а також кошториси об'єктів будівництва.

3. Порядок розгляду звернень щодо визначення технічної можливості перепланування і переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень

3.1. Для визначення технічної можливості квартир, будинків і допоміжних приміщень на перепланування, переобладнання Власник, наймач чи орендар (фізична або юридична особа) повинен звернутися з відповідною заявою до департаменту житлово-комунального господарства міської ради.

До заяви додаються:

3.1.1. Копія паспорта (сторінки 1, 2 та сторінка з відміткою про реєстрацію за місцем проживання).

3.1.2. Копія довідки про присвоєння реєстраційного номеру облікової картки платника податків з Державного реєстру фізичних осіб – платників податків (ідентифікаційний номер).

3.1.3. Копія правовстановлюючого документа, що засвідчує право власності на квартиру, будинок, допоміжне приміщення, або право їх оренди чи найму.

3.1.4. Копія технічного паспорта (плану).

3.1.5. Технічний висновок з проектними пропозиціями щодо можливості перепланування чи переобладнання, виготовлений суб'єктом господарювання, що має відповідний кваліфікаційний сертифікат, в якому обов'язково зазначається:

а) відповідність перепланування і (або) переобладнання приміщення державним будівельним нормам та правилам;

б) технічний стан будівельних конструкцій приміщення, в якому планується перепланування і (або) переобладнання;

в) можливість використання приміщення, після виконання робіт з перепланування і (або) переобладнання, без порушення умов експлуатації несучих конструкцій та інженерного обладнання (систем електро-, тепло-, водо-, газопостачання, водовідведення та вентиляції).

3.1.6. Висновок відділу охорони культурної спадщини міської ради (у разі знаходження об'єкта в межах центрального історичного ареалу м. Чернівців).

3.1.7. Згода на проведення таких робіт, згідно з розробленою проектною документацією, власників суміжних квартир, нежитлових приміщень будинку, у разі якщо їх інтереси можуть порушуватися при проведенні робіт, завірена керівником експлуатуючої організації чи нотаріально.

3.1.8. Згода на нежитлові приміщення, які на праві власності належать територіальній громаді м. Чернівців та є суміжними, надається департаментом економіки Чернівецької міської ради.

3.2. При розгляді заяви, Власник в узгоджений з ним час зобов'язаний надати доступ до приміщення представникам департаменту житлово-комунального господарства міської ради.

3.3. За результатами розгляду департамент житлово-комунального господарства міської ради готує проект рішення щодо погодження перепланування і (або) переобладнання на розгляд виконавчого комітету міської ради для прийняття відповідного рішення.

3.4. Рішення виконавчого комітету міської ради про погодження перепланування і (або) переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень чи відмову у погодженні може бути оскаржено в судовому порядку.

4. Порядок виконання робіт з перепланування, переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень

4.1. Виконання робіт з перепланування, переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень, без погодження, або проведення робіт не передбачених проектно-кошторисною документацією забороняється.

4.2. У випадку відхилень від встановленого порядку проведення робіт чи вимог проекту, що спричиняє небезпеку для мешканців чи порушує несучу спроможність конструкції будинку, роботи негайно припиняються і вживаються необхідні заходи щодо запобігання аварійному стану конструктивних елементів і інженерних систем будівлі.

4.3. При виконанні будь-яких робіт в приміщеннях не дозволяється порушувати цілісність несучих перегородок та капітальних стін без

спеціальних проєктних рішень з їх підсилення. Забороняється перекривати димоходи і вентиляційні канали.

4.4. Роботи з перепланування, переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень, проводяться з обов'язковим дотриманням вимог пожежної безпеки, безпечної експлуатації газового обладнання і електроустановок, а також збереження безпечного функціонування всіх загальнобудинкових інженерних мереж.

4.5. Контроль за проведенням робіт з перепланування, переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень, здійснюють працівники комупальних житлово-експлуатаційних підприємств, інші організації міста, на балансі чи обслуговуванні яких знаходиться будинок або квартира, незалежно від форм власності будинку, та проєктною організацією або автором проєкту.

4.5.1. Проєктна організація, яка розробляла проєктну документацію, а також головний архітектор та головний інженер проєкту несуть відповідальність за відповідність проєктної документації вихідним даним на проєктування, вимогам державних стандартів, норм і правил.

4.6. Замовник після виконання робіт зобов'язаний звернутися до відповідного суб'єкта господарювання для внесення змін до технічного паспорта на квартиру, будинок чи допоміжні приміщення.

4.7. У разі збільшення або зменшення житлової чи загальної площі після виконання будівельних робіт, що не співпадають з площами зазначеними у рішенні виконавчого комітету міської ради щодо погодження перепланування і (або) переобладнання, на підставі заяви замовника та копії проєктної документації з вказаними в ній змінами, що погоджені з автором проєкту, готується проєкт рішення виконавчого комітету міської ради про внесення змін до раніше прийнятого рішення.

4.8. Рішення виконавчого комітету міської ради та внесені зміни до технічного паспорта на квартиру, будинок чи допоміжні приміщення є підставою для звернення Власників до реєстраційної служби Чернівецького міського управління юстиції із заявою про державну реєстрацію зазначених змін.

5. Порядок розгляду питань, пов'язаних зі збереженням та оформленням документів на приміщення, які переплановані, переобладнані

5.1. Розділ регулює розгляд питань, пов'язаних зі збереженням виконаного перепланування або переобладнання квартир, будинків чи допоміжних приміщень та побудованих до прийняття цього Положення.

5.2. Справи про адміністративні правопорушення, передбачені статтею 92 Кодексу України про адміністративні правопорушення, розглядають адміністративні комісії. Протоколи про адміністративне правопорушення складаються уповноваженими посадовими особами.

5.3. У разі здійсненого перепланування або переобладнання фізична або юридична особа може звернутися із заявою до департаменту житлово-

комунального господарства міської ради про збереження та оформлення такого нерухомого майна.

5.4. До заяви додаються наступні документи:

5.4.1. Копія паспорта фізичної особи (сторінки 1, 2 та сторінка з відміткою про реєстрацію за місцем проживання).

5.4.2. Копія довідки про присвоєння реєстраційного номеру облікової картки платника податків з Державного реєстру фізичних осіб – платників податків (ідентифікаційний номер).

5.4.3. Копія правовстановлюючого документа, що засвідчує право власності на квартиру, будинок, допоміжне приміщення, їх найм.

5.4.4. Копія технічного плану квартири (будинку).

5.4.5. Технічний висновок, виготовлений суб'єктом господарювання, що має відповідний кваліфікаційний сертифікат, в якому обов'язково визначається:

а) відповідність (невідповідність) виконаного перепланування і (або) переобладнання приміщення державним будівельним нормам та правилам;

б) технічний стан будівельних конструкцій приміщення, в якому виконано перепланування і (або) переобладнання;

в) можливість подальшого використання приміщення без порушення умов експлуатації несучих конструкцій та інженерного обладнання (систем електро-, тепло-, водо-, газоопостачання, водовідведення та вентиляції).

5.4.6. Висновок відділу охорони культурної спадщини міської ради (у разі знаходження об'єкта в межах центрального історичного ареалу м. Чернівців).

5.5. При розгляді заяви, Власник в узгоджений з ним час зобов'язаний надати доступ до приміщення представникам департаменту житлово-комунального господарства міської ради.

5.6. За результатами розгляду департамент житлово-комунального господарства міської ради готує проект рішення щодо збереження перепланування і (або) переобладнання на розгляд виконавчого комітету міської ради для прийняття відповідного рішення.

5.7. Рішення виконавчого комітету міської ради про збереження виконаного перепланування або переобладнання є підставою для внесення відповідним суб'єктом господарювання змін до технічного паспорта на квартиру, будинок чи допоміжні приміщення.

5.8. Рішення виконавчого комітету міської ради та внесені зміни до технічного паспорта на квартиру, будинок чи допоміжні приміщення є підставою для звернення Власників до реєстраційної служби Чернівецького міського управління юстиції із заявою про державну реєстрацію зазначених змін.

5.9. У разі відмови у збереженні виконаного перепланування або переобладнання, особа, яка здійснила перепланування або переобладнання, зобов'язана за свій рахунок привести приміщення в попередній стан.

5.10. У разі відмови привести приміщення в попередній стан, питання вирішується в судовому порядку.

5.11. Рішення виконавчого комітету міської ради про погодження перепланування і (або) переобладнання квартир, будинків і допоміжних приміщень чи відмову у погодженні може бути оскаржено в судовому порядку.

6. Прокіпцеві та перехідні положення

6.1. Особи, винні у порушенні Державних будівельних норм, санітарних і пожежних норм і правил та у неуванні конструктивних елементів житлових будинків, квартир та їх інженерного обладнання при виконаному переплануванні, переобладнанні квартир, будинків і допоміжних приміщень, несуть адміністративну та кримінальну відповідальність згідно з чинним законодавством України.

6.2. Рішення про визначення технічної можливості квартир, будинків і допоміжних приміщень на перепланування і (або) переобладнання прийняті виконавчими комітетами районних у місті Чернівцях рад до моменту набрання чинності цим Положенням діють до повного їх виконання.

Чернівецький міський голова

О.Каспрук



Перелік робіт з перепланування та переобладнання житлового фонду в м. Чернівцях, які не потребують отримання документів, що дають право на їх виконання

1*. Для індивідуальних житлових будинків:

1.1. Перестановка сантехприладів в приміщеннях житлового та нежитлового призначення;

1.2. Влаштування чи закриття дверних (віконних) прорізів у внутрішніх не капітальних стінах;

1.3. Збільшення або зменшення житлової або допоміжної площі за рахунок демонтування або планування перегородок (без порушення капітальних несучих стін, несучих конструкцій, опор, балок), комор, утеплення і оздоблення стін;

1.4. Закриття балконів, лоджій, веранд, терас, крім будинків, що занесені до Державного реєстру нерухомих пам'яток України;

1.5. Заміна матеріалу стін будинків, господарських будівель без збільшення розміру фундаменту та поверховості;

1.6. Влаштування додаткових сантехприладів в приміщеннях санітарно-технічного призначення.

2*. Для квартир багатоквартирних житлових будинків:

2.1. Перепланування, пов'язані зі збільшенням житлової або підсобної площі за рахунок демонтажу перегородок без порушення капітальних несучих стін, несучих конструкцій, опор, балок за рахунок площ коридорів та допоміжних приміщень, **крім будинків старого житлового фонду з дерев'яним перекриттям та панельних житлових будинків;**

2.2. Влаштування дверних прорізів без втручання в капітальні несучі стіни, несучі конструкції, опори, балки;

2.3. Закриття дверних та віконних прорізів без порушення діючих ДБН;

2.4. Влаштування перегородок в приміщеннях житлового та допоміжного призначення;

2.5. Демонтування або влаштування шаф, антресолей, комор;

2.6. Демонтування камінів, грубок, печей (без перекривання вентиляційних шахт, димоходів);

2.7. Зменшення площ за рахунок утеплення, оздоблення стін;

2.8. Перестановка інженерного та сантехнічного обладнання в межах призначених приміщень без втручання в інженерні системи загального користування;

2.9. Об'єднання приміщення кухні з приміщенням житлового призначення без втручання в капітальні несучі стіни, несучі конструкції, опори, балки та зміни житлової площі.

* Примітка: Крім виконання робіт з перепланування та переобладнання житлових будинків та житлових приміщень в м. Чернівцях на об'єктах, які знаходяться в межах центрального історичного ареалу м. Чернівців а також в межах буферної зони об'єкта культурної спадщини, занесеного до Списку всесвітньої спадщини ЮНЕСКО на які необхідно висновок відділу охорони культурної спадщини міської ради.

Чернівецький міський голова

О.Каспрук

